

7



Übermäßiger Alkoholkonsum ist nicht gestattet.
Excessive alcohol consumption is forbidden.
La consommation excessive d'alcool est interdite.
لا يسمح بالإفراط في تناول الكحوليات.

9



Fotoapparat und Handykamera sind verboten.
Cameras and mobile phones with cameras are forbidden.
Les appareils photo et les caméras des téléphones mobiles sont interdits.
يحظر استخدام الكاميرات وكاميرا الهاتف.

8



Rauchen ist nur in den ausgewiesenen Raucherzonen erlaubt.
Smoking is only permitted in designated smoking areas.
Il est interdit de fumer en-dehors des espaces fumeurs identifiés.
لا يسمح بالتدخين إلا في الأماكن المخصصة للمدخنين.

10



Es ist nicht gestattet, Glas und Porzellan mitzubringen.
Bringing your own china and glass is not permitted.
Il est interdit d'apporter des éléments en verre et en porcelaine.
لا يسمح بإحضار المواد الزجاجية والبورسلين.



Stadtwerke Bamberg
Bäder



Saunaregeln
Sauna rules
Règles de sauna
قواعد ساونا

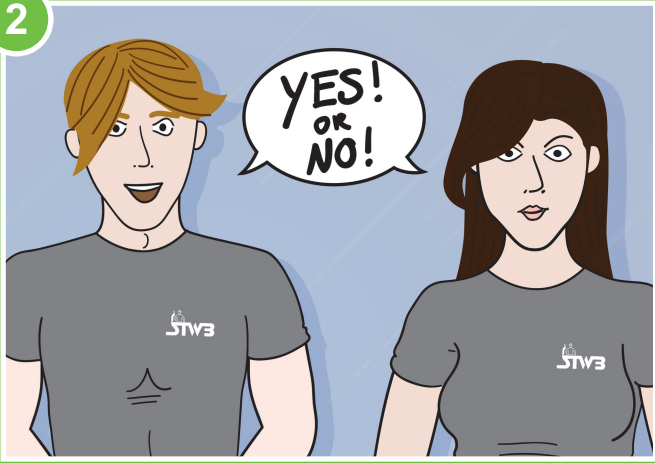


Vor dem Baden mit Seife duschen!

Before entering the water take a shower using soap.

Le passage aux douches avec savonnage est obligatoire avant d'accéder aux bassins.

الاستحمام بالصابون قبل الدخول الى المسبح



Den Anweisungen des Badepersonals ist Folge zu leisten, egal ob Mann oder Frau!

The instructions of all pool attendants must be obeyed, no matter if they are male or female employees.

Les instructions données par le personnel, masculin ou féminin, sont à suivre impérative-ment.

يجب الإلتزام بتعليمات موظفين المسبح بغض النظر إذا كانت التعليمات من رجل أو من امرأة

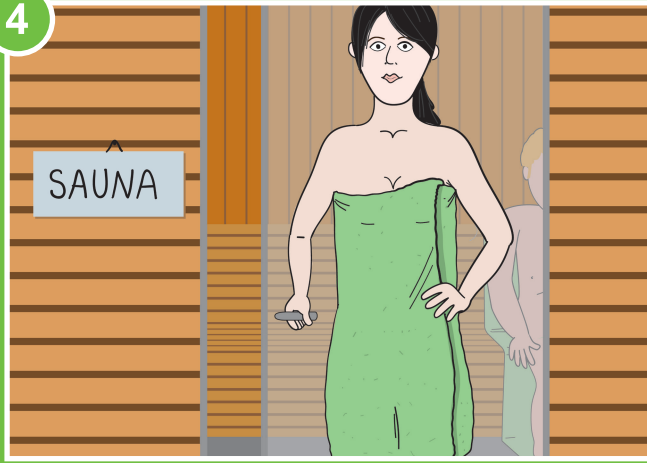


Die Saunakabine nur nackt betreten.

Please take off all clothing before entering the sauna.

La cabine de sauna est uniquement accessible sans vêtements.

لا تدخل كابينة الساونا إلا وأنت عار.

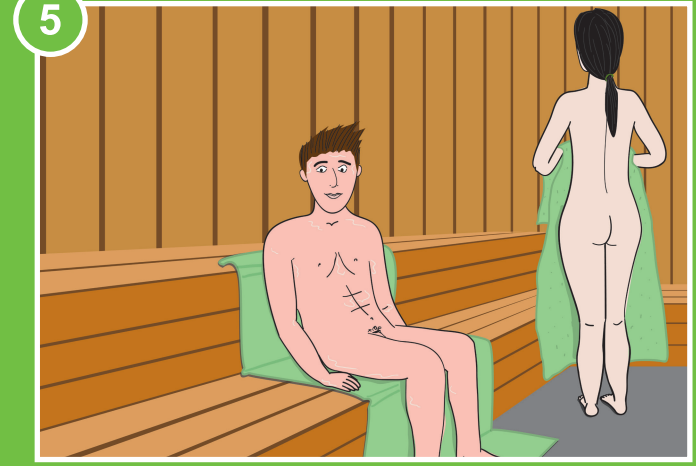


Den Körper außerhalb der Saunakabinen mit Bademantel oder Handtuch bedecken.

When leaving the sauna, please cover yourself with a bathrobe or towel.

En-dehors des cabines de sauna, recouvrir le corps avec une sortie de bain ou une serviette.

يمكنك تغطية جسمك خارج نطاق كبائن الساونا بواسطة معطف الاستحمام أو منشفة اليد.

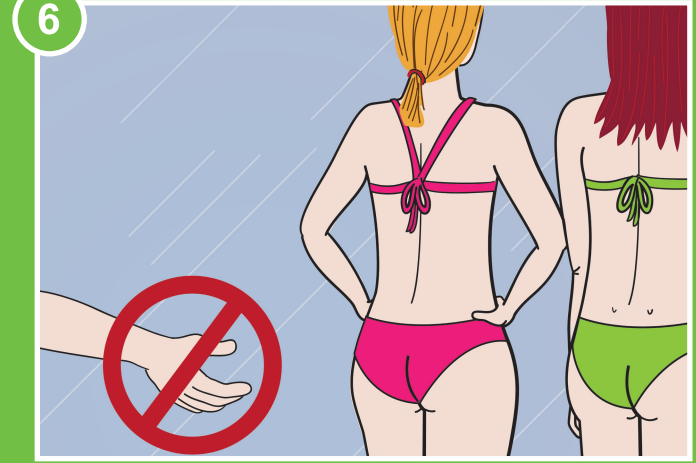


In der Saunakabine Tuch unterlegen. Kein Schweiß auf das Holz.

Lay a towel beneath you in the sauna to avoid perspiration on the timber.

Dans la cabine de sauna, s'allonger sur une serviette. Pas de transpiration sur le bois.

ضع المنشفة أسفل منك في نطاق كابينة الساونا. لا تدع العرق يصل إلى خشب الأريكة.



Keine verbale und körperliche sexuelle Belästigung gegenüber Frauen in jeglicher Bekleidung!

No verbal, physical or sexual harassment towards female patrons, no matter what they are wearing.

Sont strictement prohibés tout acte de violence physique ou verbale ainsi que tout acte d'agression sexuelle envers les nageuses, indépendamment du vêtement porté.

ممنوع التحرش الجنسي بالنساء لا اللفظي ولا البدني، بغض النظر عن الملابس التي